I

(Acts whose publication is obligatory)

REGULATON (EEC) No 1823/73 OF THE COMMISSION

of 18 June 1973

amending Regulation (EEC) No 2697/70 of the Commission on making available to Member States the Community's financial resources coming under the Guarantee Section of the EAGGF

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 729/70 [1] of 21 April 1970 on the financing of the common agricultural policy and, in particular, Articles 4 and 5 thereof;

Whereas, the examination provided for in Article 7 of Regulation (EEC) No 2697/70 [2] of 29 December 1970 on making available to Member States the Community's financial resources coming under the Guarantee Section of the EAGGF shows the need for adapting the arrangements provided for in Article 6 of the same Regulation, whereas it is necessary to take account, in these proceedings, of Regulation (EEC) No 1697/71 [3] of 26 July 1971 on the financing of intervention expenses in the raw tobacco sector;

Whereas moreover, Council Regulation (EEC) No 974/71 [5] of 12 May 1971 on certain measures of conjunctural policy to be taken in agriculture following the temporary widening of the margins of fluctuation for the currencies of certain Member States, amended by Council Regulation (EEC) No 2746/72 [5] of 19 December 1972, has provided, with effect from 1 January 1973, for the compensatory amounts collected or granted in trade between the Member States to be considered, with regard to the common agricultural policy, as forming part of the interventions intended to stabilize the agricultural markets, whereas it is therefore necessary to lay down the methods of declaration in respect of the said compensatory amounts;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the Opinion of the Fund Committee;

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The text of Article 6 of Regulation (EEC) No 2697/70 is replaced by the following:

'*Article 6*

1. The expenditure referred to in Article 2 (c) of Regulation (EEC) No 786/69, Article 2 (a) of Regulation (EEC) No 787/69, Article 2 (b) of Regulation (EEC) No 788/69, Article 2 (b) of Regulation (EEC) No 2334/69, the first indent of Article 1 of Regulation (EEC) No 2305/70, Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 2306/70, and Article 1 (b) of Regulation (EEC) No 1697/71, must be declared in Annex II and justified in accordance with Annex III.

2. The date in Annex II, column (b), to be transmitted to the Commission by 20 January, may be adjusted solely within the framework of the annual accounts to be transmitted to the Commission in accordance with Article 5 (1) b of Regulation (EEC) No 729/70.

However, with regard to the expenditure referred to in the first paragraph, the Member States may transmit to the Commission by 20 February at the

(1) OJ No L 94, 28. 4. 1970, p. 13.
(2) OJ No L 285, 31. 12. 1970, p. 63.
(3) OJ No L 175, 4. 8. 1971, p. 8.
(4) OJ No L 106, 12. 5. 1971, p. 1.
(55 OJ No L 291, 28. 12. 1972, p. 148.

latest an adjustment in conformity with Annex III and concerning the operations of the year just ended.

3. The differences resulting from the adjustment provided for in the preceding paragraph, second subparagraph, shall be taken into consideration within the framework of Annex I for transmission to the Commission by 20 February'.

Article 2

Regulation (EEC) No 2697/70 is completed by the following arrangements:

'*Article 6 (a)*

1. The monetary compensatory amounts collected or paid in trade between the Member States must be declared separately at the time of the transmission of the request referred to in Article 3.

2. If the collection and payment of the compensatory amounts referred to in paragraph 1 are not carried out by the same agency, the Member States may pay the collected amounts

— into the account opened for the implementation of Article 1

or

— into the account of a service or agency within the meaning of Article 4 of Regulation (EEC) No 729/70.'

Article 3

Regulation (EEC) No 2697/70 is completed by Annex III which appears annexed to this Regulation.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 18 June 1973.

For the Commission

The President

François-Xavier ORTOLI

ANNEX III

Member State	
Product	

NET LOSSES OF THE INTERVENTION AGENCIES
from 1. 1. to 1973

FORM A — CALCULATION OF LOSSES ON SALES

Item No and steps in calculation	Description	Units (1)	Quantities or unitary amounts	Totals in national currency	Remarks
1	Total stocks as at 1. 1. 1973	tons			
2	Value of stocks as at 1. 1. 1973	national currency			
3	Quantity bought in from 1. 1. to 1973	tons			
4	Cost of purchases as Item 3	national currency			
5 = 1 + 3	Total quantity brought fwd and purchased	tons			
6 = 2 + 4	Total value of quantity brought fwd and purchased	national currency			
7 = 6 ÷ 5	Average price of purchases	national currency/ ton			
8	Total quantity disposed from 1. 1. to 1973	tons			
9	Total receipts from disposals Item 8	national currency			
10	Stocks as at 31. 12. 1973 to be carried fwd	tons			
11	Value of stocks as at 31. 12. 1973 to be carried fwd	national currency			
12 = 8 + 10	Total stock disposed of or carried fwd	tons			
13 = 9 + 11	Value of stocks disposed of or carried fwd	national currency			
14 = 13 ÷ 12	Average selling price	national currency/ ton			
15 = 7 — 14	Average loss on disposals and stocks carried fwd	national currency/ ton			
16 = 15 × 12	Losses on sales from 1. 1. to 1973	national currency			

(1) Quantities are to be expressed in tons to three decimal places.

Member State	
Product	

NET LOSSES OF THE INTERVENTION AGENCIES

from 1. 1. to 1973

FORM B — CALCULATION OF FINANCIAL AND OTHER CHARGES

Item No and steps in calculation	Description		Units (1)	Quantities or unitary amounts	Totals in national currency	Remarks
17	Quantities taken into stock between 1. 1. to 1973		tons		—	
18	Fixed charges per unit taken into stock		nat. currency/tons		—	
19 = 17 × 18	TOTAL RECEIPTS FROM DEPOSIT CHARGES		national currency	—		
20	Quantities withdrawn from stock from 1. 1. to 1973		tons		—	
21	Fixed charges per unit withdrawn from stock		nat. currency/tons		—	
22 = 20 × 21	TOTAL RECEIPTS FROM WITHDRAWAL CHARGES		national currency	—		
23	Aggregate total stocks as at first of each month		tons		—	
24	Aggregate total stocks as at last day of each month		tons		—	
25 = $\frac{23 + 24}{2}$	Average total stocks for all months		tons/month		—	
26	Monthly fixed storage charge per unit		nat. currency/ tons/month		—	
27 = 25 × 26	TOTAL RECEIPTS FROM STORAGE		national currency	—		
28 = 7 × 25 × 0·005	FINANCIAL CHARGES		national currency	—		
29			national currency	—		
30			national currency	—		
31	Expenditure on food aid gifted under Guarantee Section EAGGF	VALUE OF PRODUCT	national currency	—		
32		OTHER CHARGES	national currency	—		
33 = 19 + 22 + 27 + 28 + 29 + 30 + 31 + 32	TOTAL OF FINANCIAL AND OTHER CHARGES		national currency			

(1) Quantities are to be expressed in tons to three decimal places.

Member State	
Product	

NET LOSSES OF THE INTERVENTION AGENCIES

from 1. 1. to 1973

FORM C — CONSOLIDATED ACCOUNT

Item No and steps in calculation	Description	Totals in National currency	
1	Provisional net losses as at end of preceding month		
2 = 16 Form A	Losses on Sales at 1973		
3 = 33 Form B	Total of financial and other charges as at 1973		
4 = 1 + 2 + 3	TOTAL		
5	Credit Items other than those at Item 1 above and Items 9 and 11 of Form A		
6 = 4 — 5	PROVISIONAL NET LOSSES AS AT 1973		
7	Provisional net losses as at end of preceding month		
8 = 6 — 7	Net losses for the month of 1973		

Date, stamp and signature of the responsible agency

Member State	
Year	
Product	Butter

ANNEX I

WITHDRAWALS OF BUTTER FROM PUBLIC STOCKS IN ACCORDANCE WITH IMPLEMENTING REGULATIONS FROM 1. 1. 1973 TO THE END OF THE MONTH OF .....

Description of measures and authorizing instrument			Quantity in tons (1)	Value for accounting in national currency	Remarks
Description of measures and Council Regulations (2)		Commission measures (2)			
a		b	c	d	e
I. Normal disposals R. 804/68 Article 6 (3) 1st indented line		1. R. 685/69 2. R.			
	Total I				
II. Special measures R. 804/68 Article 6 (3) 2nd indented line Article 6 (3)	A. Food aid R. 1692/72	1. R. 2537/72			
	Total A				
	B. Special measures other than food aid R. 985/68 Article 7 B	1. R. 1259/72 2. R. 1282/72 3. R. 1519/72 4. R. 1717/72 5. R. 2474/72 Article 1 (a) 6. R. 2561/72 Article 1 (a)			
	Total B				
GRAND TOTAL I + II A + II B					

(1) Quantities are to be expressed in tons to three decimal places.
(2) Complete as Regulations are published.